



Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



**РЕГИОНАЛЬНАЯ КОМИССИЯ ПО РЫБНОМУ ХОЗЯЙСТВУ И АКВАКУЛЬТУРЕ
В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ И НА КАВКАЗЕ
ТЕХНИЧЕСКИЙ КОНСУЛЬТАТИВНЫЙ КОМИТЕТ
ЧЕТВЕРТОЕ СОВЕЩАНИЕ
Тбилиси, Грузия, 28-30 ноября 2017 г.
ОБЗОР ХОДА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РЕГИОНАЛЬНОЙ
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ НА 2016-2020 ГОДЫ**

Краткое резюме

- В настоящем документе приводится информация о положении дел в осуществлении второй региональной рабочей программы (РРП2) CACFish на 2016-2020 годы. В документе содержится доклад о мероприятиях, одобренных на 5-й сессии CACFish, и результатах, достигнутых в ходе межсессионного периода 2016-2018 гг.

Комитету предлагается:

- обсудить РРП на 2016-2018 годы и, если это необходимо, внести изменения;
- дать указания 6-й сессии CACFish по приоритетным направлениям работы межсессионного периода 2018-2020 годов в рамках предусмотренного бюджета.

ВВЕДЕНИЕ

1. Соглашение Региональной комиссии по рыбному хозяйству и аквакультуре в Центральной Азии и на Кавказе (CACFish) было принято Советом ФАО на его Сто тридцать седьмой сессии (1 октября 2009 г.) Резолюцией № 1/137 в соответствии с пунктом 2 Статьи XIV Устава ФАО. Информация о соглашении (Комиссии) и прочем была отправлена Генеральным директором ФАО (декабрь 2009 г.) следующим странам: Армения, Азербайджан, Китайская Народная Республика, Грузия, Исламская Республика Иран, Казахстан, Кыргызстан, Российская Федерация, Таджикистан, Турция, Туркменистан, Узбекистан, Афганистан, Монголия и Украина. В настоящее время у CACFish имеются пять государств-членов, а именно: Армения (3 декабря 2010 г.), Таджикистан (9 марта 2010 г.), Кыргызстан (3 мая 2010 г.), Турция (19 декабря 2011 г.) и Азербайджан (22 марта 2014 г.), а также ряд стран, которые обратились с просьбой о допуске в качестве наблюдателей совещаний и сессий.

2. Мониторинг и обзор процесса осуществления Рабочей программы CACFish проходит на совещаниях Технического консультативного комитета (ТКК) и сессиях Комиссии. В настоящем документе представлен обзор хода реализации РРП2 на 2016-2020 годы для обсуждения во время четвертого совещания ТКК. Цель данного совещания – обсудить достижения РРП2 и сложности при ее осуществлении (приложение I), а также определить мероприятия для следующего межсессионного периода, которые будут представлены на 6-й сессии CACFish в 2018 году.

ПРЕДПОСЫЛКА

Задачи ФАО и Цели в области устойчивого развития Организации Объединенных Наций

3. В свете последних событий, происходящих в системе межправительственных организаций, а именно принятие Организацией Объединенных Наций (ООН) Повестки дня в области развития на период до 2030 года и 17 Целей в области устойчивого развития (ЦУР), а также утверждение ФАО Пяти стратегических целей и трех региональных инициатив, ТКК предлагается рассмотреть эти комплексные цели в качестве государств-членов ООН и ФАО при пересмотре РРП2.

4. ФАО приняла ряд пяти стратегических целей (ЦС), которые будут регламентировать работу Организации, в том числе деятельность органов, функционирующих в рамках Статьи VI и в составе региональных комиссий ФАО. Пять ЦС учитывают сравнительное преимущество ФАО и ее приоритеты в деле достижения цели «обеспечение продовольственной безопасности для всех». ЦС подпадают под комплексные вопросы, такие как гендерная проблематика и изменение климата.

Пять стратегических целей:¹

- ЦС1 – Содействие борьбе с голодом, отсутствием продовольственной безопасности и недоеданием
- ЦС 2 – Повышение продуктивности и устойчивости сельского, лесного и рыбного хозяйства
- ЦС 3 – Сокращение масштабов нищеты в сельских районах
- ЦС 4 – Обеспечение всеобъемлющего характера и эффективности сельскохозяйственных и продовольственных систем
- ЦС 5 – Повышение устойчивости источников средств к существованию к угрозам и кризисам

5. В ходе своих региональных конференций² и неформальных консультаций³, организованных для государств-членов, Региональное отделение ФАО для Европы и Центральной Азии (REU) выявило ряд приоритетных направлений. Данные приоритетные направления сгруппированы в региональные инициативы (РИ), в которых указаны ожидаемые в регионе результаты, знаковые события и показатели достижения:

- Региональная инициатива 1 – Расширение прав и возможностей мелких и семейных фермерских хозяйств для улучшения средств к существованию и сокращения масштабов бедности (соответствует СЦ3)
- Региональная инициатива 2 – Развитие торговли сельхозпродукцией и рыночная интеграция (соответствует СЦ4)

¹ Подробную информацию о стратегических целях ФАО см. на <http://www.fao.org/about/en/>

² 30-я сессия Региональной конференции ФАО для Европы (РКЕ), 4-6 мая 2016 г., Анталья, Турция. Информацию о РКЕ см. на <http://www.fao.org/europe/conference/en/>

- Региональная инициатива 3 – Устойчивое управление природными ресурсами в условиях изменения климата (должен быть одобрен 31-й Региональной конференцией для Европы, май 2018 г.)

6. 25 сентября 2015 года⁴ на Саммите ООН по устойчивому развитию была одобрена Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том числе 17 Целей в области устойчивого развития. Ведущую роль в процессе разработки ЦУР⁵ играли государства-члены, включая гражданское общество и другие структуры. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая 17 Целей в области устойчивого развития, являются новыми глобальными целями, которые пришли на смену Целей, сформулированных в Декларации тысячелетия, 1 января 2016 года. ЦУР будут определять национальные планы в области развития в течение следующих 15 лет. В основе Повестки дня на период до 2030 года лежат вопросы ликвидации нищеты и голода, реагирования на изменение климата, устойчивого управления нашими природными ресурсами, а также вопросы продовольствия и сельского хозяйства. Как специализированное учреждение системы ООН, ФАО поддерживает государства-члены в деле достижения ЦУР и несет ответственность за мониторинг показателей достижения задач ЦУР, связанных с ее мандатом.

Региональная рабочая программа CACFish

7. Вопросы разработки и реализации второй региональной пятилетней рабочей программы (РРП2 на 2016-2020 годы) в рамках CACFish были обсуждены, с технической точки зрения, на третьем межправительственном и подготовительном совещании. Реализация РРП2 была включена в оперативную деятельность Комиссии. Совещание одобрило РРП2, которая была разработана Секретариатом ФАО и утверждена в ходе совещания Руководящего комитета.

8. Региональные приоритеты РРП2 соответствуют приоритетам предыдущей пятилетней рабочей программы:

- увеличение производства рыболовства и аквакультуры во внутренних водоемах;
- планирование и политика в области рыбного хозяйства; безопасность пищевой продукции и развитие сельских регионов;
- производство рыболовства и аквакультуры, а также первичная обработка, вылов, переработка и сбыт рыбы и рыбных продуктов;
- исследование в области рыбного хозяйства и передача технологий;
- развитие институционального потенциала в целях управления и сохранения ресурсов рыбного хозяйства;
- совместное управление рыбным хозяйством.

Основными целевыми группами РРП2 являются национальные компетентные органы в области рыболовства и аквакультуры, университеты и исследовательские учреждения, рыбаки, фермеры, представители рыбацких организация и торговцы.

¹ Detailed information on FAO Strategic Objectives can be found at: <http://www.fao.org/about/en/>

¹ 30th Session of the FAO Regional Conference for Europe (ECR), 4-6 May 2016, Antalya, Turkey. Information on ECR can be found at: <http://www.fao.org/europe/conference/en/>

¹ Informal Consultation for Europe and Central Asia, 29-30 May 2017, Budapest, Hungary. Information on the IC can be found at: <http://www.fao.org/europe/events/detail-events/en/c/877206/>

¹ Detailed information on the UN Agenda 2030 can be found at: <https://sustainabledevelopment.un.org/post2015/transformingourworld>

¹ SDGs can be found at: <https://sustainabledevelopment.un.org/sdgs>

9. РРП2 предполагает, что в качестве дополнения к проекту FishDev-Центральная Азия (2009-2014 гг.), региональный проект ФАО «Укрепление регионального потенциала для устойчивого управления рыболовством и аквакультурой в Центральной Азии» (FishCap) станет источником внебюджетных средств в рамках второй фазы Партнерской программы ФАО-Турция (ППФТ II). В октябре 2017 года Секретариат ФАО и Министерство Турции разработали концептуальную записку FishCap для представления Руководящему комитету ППФТ II. В связи с ограниченностью бюджетных средств в рамках РРП2, предложение сосредоточено на развитии аквакультуры и обеспечении качества и безопасности продукции при ее переработке. Документ в настоящее время находится на рассмотрении.

10. Вторая пятилетняя РРП2 на период 2016-2020 гг. была одобрена Комиссией на ее четвертой сессии (2015 г.) на основе рекомендаций, разработанных в ходе 3-го совещания ТКК. В основе РРП2 лежит прогресс, достигнутый в рамках первой РРП, которая была важным региональным инструментом в решении проблем, устранении недоработок, а также выявлении возможностей для рыболовства и аквакультуры в Центральной Азии. В РРП2 рассматриваются потребности для развития институционального потенциала в деле содействия развитию, сохранению, рациональному управлению и использованию живых водных ресурсов в регионе CACFish.

11. Как оперативный инструмент Комиссии, РРП2 нацелена на приоритетные потребности государств-членов CACFish. Программа также направлена на защиту интересов и удовлетворение потребностей государств, не являющихся членами CACFish, но сотрудничающих с CACFish и являющихся потенциальными ее членами. Цель РРП2 – расширение сотрудничества между государствами-членами и не членами CACFish в областях, представляющих взаимный интерес. Более того с целью максимизации эффективности мероприятий РРП2 Программа способствует расширению сотрудничества между ключевыми заинтересованными сторонами, а именно между научно-исследовательскими институтами, гражданским обществом, частным сектором. В заключение необходимо отметить, что РРП2 включает в себе механизм, который позволяет Комиссии пересматривать график мероприятий в соответствии с наличием бюджета, результатами, достигнутыми в рамках деятельности других субъектов, а также внешними факторами, влияющими на развитие, такими как воздействие изменение климата на водные ресурсы.

ТЕКУЩЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ ДЕЛ ПО РРП2

12. Следующие мероприятия РРП2 были одобрены государствами-членами CACFish на межсессионный период 2016-2018 годов:

РРП-2 Ссылочный №	Мероприятие	Временные рамки	Место	Предполагаемый бюджет (долл. США)	Рекомендации, разработанные для рассмотрения ТКК и утверждения CACFish
5.1	Региональное экспертное совещание по сохранению генетического фонда рыб	Май 2017	Трабзон, Турция	30 000	Рекомендации по сохранению генетических ресурсов

1.2.4	Совещание региональной экспертной группы по маломасштабному рыболовству	Подлежит определению	Подлежит определению	30,000	Отчет о состоянии маломасштабного рыболовства в ЦА и на Кавказе
1.3	Национальный тренинг по созданию системы управления данными и информацией в рыболовстве и аквакультуре	Май-июнь 2017	Кыргызстан	60 000	Демонстрация информационной системы управления рыболовством и аквакультурой
3.3	Региональный семинар по восстановлению среды обитания для рыболовства во внутренних водах	Апрель 2017	Таджикистан	40 000	Руководящие принципы по восстановлению среды обитания для рыболовства во внутренних водах
3.1	Пилотное исследование по оценке запасов рыболовства во внутренних водах Таджикистана	Февраль-август 2017	Таджикистан	50 000	Методология для оценки запасов рыб в Центральной Азии
2.1	Региональный тренинг по передовым методам ведения садкового хозяйства в водоемах	Сентябрь - Октябрь 2017	Турция	50 000	Лучшие методы управления садковым хозяйством в водоемах
1.3	Анализ доступных данных и информации в рыболовстве и аквакультуре в Центральной Азии и на Кавказе	Январь – апрель 2018 г.	Региональный	20 000	Отчет о состоянии рыболовства и аквакультуры во внутренних водах Центральной Азии и Кавказа
4.1	Согласование документации и сертификации улова в Центральной	Июль – ноябрь 2017 г.	Региональный	20 000	Согласованная схема документации и сертификации улова

	Азии и на Кавказе в целях экспорта/импорта				
	Четвертое совещание ТКК, Грузия	Ноябрь 2017 г.	Грузия	50 000	
	Шестая сессия CACFish	Май – июнь 2018 г.	Турция	60 000	
			Итого	410 000*	

*Бюджет состоит из взносов государств-членов CACFish, вносимых с автономный бюджет на 2016 и 2017 годы, и причитающихся взносов, перенесенных с предыдущих лет.

13. Ряд мероприятий РПП2 находится на данный момент на стадии разработки в то время, когда некоторые результаты были уже достигнуты (приложение I) в ходе межсессионного периода 2016-2018 годов. Эти мероприятия были профинансированы либо из автономного бюджета CACFish, либо из регулярной программы и средств Партнерской программы ФАО-Турция.

14. Комитету предлагается рассмотреть программу работы межсессионного периода 2016-2018 годов и предложить, в случае необходимости, изменения по утвержденным мероприятиям. Комитету также предлагается обсудить приоритетные направления межсессионного периода 2018-2020 годов с учетом ограниченности бюджета CACFish.

15. Вопрос неуплаченных членами взносов затрудняет работу Секретариата ФАО в плане выполнения результатов РПП2 и требует незамедлительного решения. Настоятельно рекомендуется расширить состав, привлекая дополнительные страны из Центральной Азии, Кавказа и Балканского полуострова, так как многие из этих стран являются наблюдателями сессий CACFish и бенефициарами его проектов.

16. Концептуальная записка (FishCap: развитие потенциала для устойчивого управления рыболовством и аквакультурой в Центральной Азии) была разработана Секретариатом ФАО и Министерством Турции. Документ находится на рассмотрении с целью его представления Руководящему комитету ППФТ-II. В связи с ограниченностью бюджета данное предложение сконцентрировано на мероприятиях РПП2, имеющих отношение к развитию аквакультуры и переработке (обеспечение безопасности и качества продукции). Данные приоритетные направления были озвучены государствами-членами CACFish в своих концептуальных записках и страновых рамочных программах. В этой связи Секретариат надеется на то, что другие важные направления, такие как управление рыбным хозяйством, восстановление естественной среды и развитие рыбного хозяйства во внутренних водоемах могут быть достигнуты за счет средств CACFish в межсессионный период 2018-2020 годов.

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ДЛЯ КОМИТЕТА ДЕЙСТВИЯ

Комитету предлагается:

(1) рассмотреть и обновить РПП2, учитывая:

- приоритеты, изложенные в страновых рамочных программах государств-членов ФАО;
- новые международные и региональные цели (ЦУР ООН, СЦ и РИ ФАО);

- новые международные соглашения и руководящие принципы (Соглашение о мерах государства порта, Рекомендации ФАО составлению схем документации улова, Добровольные руководящие принципы по маломасштабному рыболовству) и
 - внешние факторы, такие как изменение климата.
- (2) рекомендовать, какие мероприятия РРП2 должны иметь приоритет для автономного бюджета CACFish в рамках работы межсессионного периода 2018-2020 годов;
- (3) предложить пути улучшения реализации РРП2 для достижения ее результатов в рамках оставшихся мероприятий межсессионного периода 2016-2018 годов и сбора финансовых взносов государств-членов CACFish.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Вторая региональная рабочая программа CACFish (2016-2020 гг.)

Компонент 1: Управление рыбным хозяйством

Мероприятие	Временной интервал	Общий бюджет (доллары США)	Источники и состояние финансовых средств	Статус выполнения
<i>1.1. Техническая помощь, направленная на повышение эффективности нормативно-правовой базы и институциональных структур</i>				
1.1.1. Пересмотр действующего Закона Кыргызской Республики «О рыбном хозяйстве»	2016-2020 гг.	55 000	FishCap ⁴ или другое внешнее финансирование. Бюджет не выделен.	
<i>1.2. Развитие потенциальных возможностей политики, управления и планирования в области рыбного хозяйства</i>				
1.2.1. Усовершенствование технических правил рыболовства, систем лицензирования и ведения судовой документации	2017 г.	35 000	Бюджет РРП. Бюджет не выделен.	
1.2.2. Предварительное исследование по географическим информационным системам в области управления и планирования рыбного хозяйства	2018 г.	40 000	Бюджет РРП. Бюджет не выделен.	
1.2.3. Региональный семинар по применению экосистемного подхода к планированию и управлению рыбным хозяйством	2019 г.	30 000	Бюджет РРП. Бюджет не выделен.	
1.2.4. Развитие потенциала ключевых заинтересованных сторон для улучшения совместного управления	2018 г.	30 000	FishCap Бюджет не выделен.	

⁴ Региональный проект ФАО под названием «Укрепление регионального потенциала для устойчивого управления рыбным хозяйством и аквакультурой в Центральной Азии» – это предлагаемый проект, дополняющий Программу FishDev-Центральная Азия (2009-2014 гг.).

1.3. Сбор, анализ и распространение рыбохозяйственных данных				
1.3.1. Техническая помощь в создании и совершенствовании систем сбора и распространения информации/данных по рыбному хозяйству и аквакультуре на национальном уровне.	2016- 2020 гг.	40 000	Бюджет РРП. Бюджет не выделен	

Компонент 2: Аквакультура

Мероприятие	Временной интервал	Общий бюджет (доллары США)	Источники и состояние финансовых средств	Статус выполнения
2.1. Повышение потенциала производственных систем				
2.1.1. Предоставление технической помощи в области технологий и систем аквакультурного производства	2016-2020 гг.	45 000	Бюджет РРП. Бюджет не выделен.	
2.1.2. Повышение эффективности производства рыбопосадочного материала методом искусственного воспроизводства	2017 г.	35 000	FishCap или другое внешнее финансирование	
2.1.3. Специализированное практическое обучение выращиванию и разведению форели в искусственных условиях (инкубаторах)	2018 г.	30 000	FishCap или другое внешнее финансирование	
2.1.4. Разведение и выращивание новых видов	2016-2017 гг.	30 000	Бюджет РРП. Бюджет не выделен.	
2.2. Предоставление технической помощи по формированию, содержанию и эксплуатации ремонтно-маточных стад (РМС)	2016- 2020 гг.	50 000	Бюджет РРП. Бюджет не выделен.	

2.3. Предоставление консультаций по техническим вопросам производства кормов для рыб	2016-2020 гг.	100 000	Бюджет РРП Бюджет не выделен	
---	---------------	---------	---------------------------------	--

Компонент 3: Рыбное хозяйство во внутренних водоёмах и вопросы сохранения

Мероприятие	Временной интервал	Общий бюджет (доллары США)	Источники и состояние финансовых средств	Статус выполнения
3.1. Содействие достижению целей эффективного управления рыбным хозяйством во внутренних водоёмах, включая вопросы сохранения				
3.1.1. Оценка запасов рыб в отдельных крупных внутренних водоёмах	2016-2018 гг.	60 000	FishCap или другое внешнее финансирование	
3.2. Предоставление консультаций по техническим вопросам сохранения генофонда	2016-2018 гг.	35 000	Бюджет РРП. Бюджет не выделен.	
3.3 Семинар по реабилитации мест обитания рыб во внутренних водоёмах	2019 г.	35 000	Бюджет РРП. Бюджет не выделен.	
3.4. Предоставление консультаций по техническим вопросам создания систем мониторинга, контроля и наблюдения (МКН) в рыбном хозяйстве во внутренних водоёмах	2016-2020 гг.	40 000	Бюджет РРП. Бюджет не выделен.	
3.5. Предоставление консультаций по техническим вопросам зарыбления, возобновления запасов и ведения пастбищного (товарного) рыбоводства	2016-2020 гг.	45 000	Бюджет РРП. Бюджет не выделен.	

Компонент 4: Обработка улова и маркетинг

Мероприятие	Временной интервал	Общий бюджет (доллары США)	Источники и состояние финансовых средств	Статус выполнения
4.1. Повышение потенциала управления мероприятиями после улова, обеспечения безопасности и качества пищевых продуктов и внедрения системы сертификации ХАССП (анализ рисков и критические контрольные точки)				
4.1.1. Развитие/модернизация управления мероприятиями после улова путём развития/эффективного осуществления маркетинговых мероприятий, правил, стандартов обеспечения безопасности и качества рыбы и рыбной продукции	2016-2020 гг.	65 000	FishCap или другое внешнее финансирование	
4.1.2 Предоставление консультаций по техническим вопросам маркетинга и переработки рыбы и диверсификации переработанной рыбной продукции	2016-2020 гг.	60 000	Бюджет РРП. Бюджет не выделен.	
4.2. Обеспечение информации о рынке рыбы и рыбных продуктов	2016-2020 гг.			
4.2.1. Разработка (национальной) информационной системы сбора, анализа и распространения информации о рынке рыбной продукции	2017 г.	60 000	FishCap или другое внешнее финансирование	

Компонент 5: Развитие исследовательского потенциала

Мероприятие	Временной интервал	Общий бюджет (доллары США)	Источники и состояние финансовых средств	Статус выполнения
<i>5.1. Поддержка научных исследований, развития технологий, обучения и профессиональной подготовки и переподготовки кадров в области рыбного хозяйства и аквакультуры</i>				
5.1.1 Консультация и обучение проведению генетических исследований рыб	2016-2018 гг.	50 000	Бюджет РРП. Бюджет не выделен.	
5.2. Повышение квалификации исследователей, технического персонала ведомств, руководителей рыборазводных предприятий и представителей организации рыбаков	2016-2020 гг.	800 000	Внешние донорские средства. Бюджет не выделен.	